

(GB) USER INSTRUCTION

Description: High visibility vest with two horizontal and two vertical retroreflective bands, basic material 100% polyester net. Colours: orange or yellow.

Size chart:

Size	M	L	XL	2XL	uni
Height	178-182	178-182	182-186	186-194	166-188
Chest	98-110	110-118	118-123	129-135	94-129

Properties:

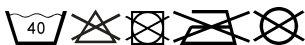
x - 2, Class of High visibility garment according EN ISO 20471:2013

the product conforms requirements of 89/686/EEC

ČERVA producer identification

Use: This garment is designed as high-visibility warning clothing for professional use. Only a clean garment can provide the appropriate protection. Follow the instructions below to clean dirty garment. Check the garment condition before use: do not use heavily polluted or damaged clothes.

Maintenance:



Wash at 40 °C on gentle wash suitable for synthetical materials, hang dry freely at room temperature. Do not bleach. Do not tumble dry. Do not iron. Do not dry clean

Attention: Garment keeps its characteristics for 25 washing cycles, then stop further wearing. The maximum number of cleaning cycles is not the only factor associated with the service life of the garment. Service life will also depend on the use, storage, etc.

Storage: Store garments in clean, dry conditions away from direct sunlight. Do not store wet garment. The storage time should not exceed 10 years from production date. Do not use garments after 10 years after production date.

Material: 100% polyester

The EC type certificate was issued by notified body Nr.: 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovak Republic

Manufacturer: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

(CZ) INFORMACE PRO UŽIVATELE

Popis: Výstražná vesta ze 100% polyesterového síťového úpletu s horizontálními a dvěma vertikálními retroreflexními pásy. Barva oranžová nebo žlutá.

Tabulka velikostí:

Velikost	M	L	XL	2XL	universální
Výška	178-182	178-182	182-186	186-194	166-188
Obvod hrudníku	98-110	110-118	118-123	129-135	94-129

Vlastnosti:

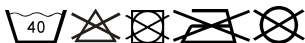
x - 2, Třída oděvu EN ISO 20471:2013

výrobek je v souladu s direktivou 89/686/EEC

ČERVA identifikace výrobce

Použití: Oděv je určen k nošení jako výstražný vysoce viditelný oděv. Pouze čistý oděv poskytuje náležitou ochranu. Znečištěný oděv čistěte dle tohoto návodu. Před použitím vždy prověřte stav oděvu: silně znečištěný nebo poškozený oděv nepoužívejte.

Ošetřování:



Oděv perte při teplotě 40°C za použití velmi šetrného postupu určeného pro syntetické materiály, po vyprání sušte volně zavěšené při pokojové teplotě. Oděv nelze bělit, oděv nelze sušit v bubnové sušičce, oděv nelze žehlit, oděv nelze chemicky čistit

Upozornění: Oděv si zachovává své vlastnosti maximálně 25 pracích cyklů. Po 25 pracích cyklech oděv vyfaďte z dalšího užívání. Uvedený maximální počet cyklů čištění není jediným faktorem souvisejícím se životností oděvních součástí. Životnost bude také záviset na používání, skladování atd

Skladování: Skladujte na čistém a suchém místě chráněném před slunečním světlem. Vlhký oděv před skladováním vysušte. Doba skladování by neměla přesáhnout 10 let. Nepoužívejte oděv po této době.

Material: 100% polyester

Certifikát typu byl vydán notifikovanou osobou č. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovenská republika

Výrobce: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Česká republika

(HU) TÁJÉKOZTATÓ

Leírás: Ujjatlan mellény, elől tépőzárral. Körben 2 fényvisszaverő ezüst színű csikkal, és függőleges sávok a vállaknál, az éjszakai láthatóság érdekében. A csikok 50mm szélesek. Anyaga 100% PE. Sárga vagy narancs színű.

Méretrek:

Méret	M	L	XL	2XL	uni
Magasság	178-182	178-182	182-186	186-194	166-188
Mellbőség	98-110	110-118	118-123	129-135	94-129

Teljesítmény:

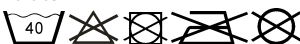
x - 2 Nappali láthatóság: EN ISO 20471:2013 osztály

EK megfelelőségi jel: a termék a 89/686/EGK irányelv követelményeinek megfelel

ČERVA gyártó azonosítója

Alkalmazás: a ruhaneműt úgy tervezték, hogy azt a felsőruhák felett kell viselni, mint jóláthatósági védőruházatot. Helyes bőség beállítás: nem lóghat a viselőn, de ne akadályozza a szabad mozgást sem. Csak a tiszta ruha nyújt megfelelővédelmet. A szennyezett ruházatot ki kell tisztítani ezen utasítás szerint. Használat előtt mindig ellenőrizze a ruhadarabot: szennyezett vagy sérült ruházat használata veszélyes!

Kezelés:



Mosás kézzel (max 40°C) vízben, semleges mosószerekkel. Nem szabad fehérítő szerrrel kezelni! Nem szabad centrifugálni! Nem szabad szárítógépben szárítani! Nem szabad vegyileg tisztítani! Nem szabad vasalni!

Figyelmeztetés: a védőruházat 25 mosási ciklusig képes védőképességét megőrizni. 25 mosás után ne használja védőruhaként! A maximális tisztítási ciklusok száma nem az egyetlen tényező kapcsolódó az élet a ruhadarab. Tartósság is függ a felhasználás, tárolás, stb.

Tárolás: tartsa száraz, állandó hőmérsékletű helyen. Óvja napfénytől, közvetlen hőszugárzástól. Kedves állapotban ne tegye el, szárítsa ki szabad levegőn! Felhasználható a gyártástól számított 10 éven belül.

Anyag: 100% poliészter

EK típusvizsgálati tanúsítást kiadta a 2369 sz. notifikált intéz: VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Szlovák Köztársaság

Forgalmazza: CERVA Magyarország Kft. 1222 Budapest, Nagytétényi út 112.

(PL) INFORMACJE DLA UŻYTKOWNIKA

Opis: Kamizelka wysokiej widoczności / ostrzegawcza z 100% siatki z poliestru z dwoma poziomymi i dwoma pionowymi fluorescencyjnymi paskami. Kolor pomarańczowy lub żółty.

Tabela rozmiarów:

Rozmiar	M	L	XL	2XL	uniwersalny
Wzrost	178-182	178-182	182-186	186-194	166-188
Obwód klatki piersiowej	98-110	110-118	118-123	129-135	94-129

Właściwości:

x - 2, Klasa odzieży zgodnie z normą EN ISO 20471:2013 klasa 2

produkt jest zgodny z wymogami dyrektywy 89/686/EEC

ČERVA identyfikacja producenta

Zastosowanie: Odzież jest przeznaczona do użytku jako odzież ostrzegawcza, wysokiej widoczności. Należy ją chronić przed zanieczyszczeniem i zanieczyszczonej należy oczyścić zgodnie z załączoną instrukcją. Przed korzystaniem z odzieży należy sprawdzić jej stan: nie należy używać odzieży znacznie zanieczyszczonej lub uszkodzonej.

Instrukcja użytkownika:

Prac w temp 40°C ze standardowymi wodkami piorącymi

nie suszyć w suszarce bębnowej

Nie chlorować

nie prasować

Nie czyścić chemicznie

Uwaga: Odzież zachoruje swoje ochronne właściwości maksymalnie do 25 cykli prania. Po 25 cyklach prania odzież należy wykluczyć z dalszego użytkowania. Maksymalna liczba cykli zmywania nie jest jedynym czynnikiem, związane z żywotnością odzieży. Żywotność zależy również od stosowania, przechowywania, itd.

Magazynowanie: Odzież należy magazynować w czystym i suchym pomieszczeniu chroniąc przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych. Wilgotną odzież należy wysuszyć przed zmagazynowaniem. Odzież, która była w nieprawidłowy sposób przechowywana oraz nie uległa uszkodzeniu można użytkować przez 10 lat od daty produkcji.

Material: 100% poliester

Certyfikat typu zostaw wydany przez Jednostkę Notyfikowaną nr 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia

Producent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Czeska

Importer w Polsce: Cerva Polska Sp. z o.o., ul. Polna 148, 87-100 Toruń, Polska

(RO) INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Descriere: Vesta cu mare vizibilitate (polo) cu benzi reflectorizante verticale și orizontale, material polyester 100%. Culoare: oranj sau galben.

Tabulă marimilor:

marime	M	L	XL	2XL	universala
inaltime	178-182	178-182	182-186	186-194	166-188
piept	98-110	110-118	118-123	129-135	94-129

Proprietati:

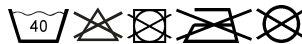
x - 2, vesta cu mare vizibilitate in conformitate cu EN ISO 20471:2013

produsul este in conformitate cu cerintele 89/686/EEC

ČERVA identificare producator

Utilizare: acest articol cu mare vizibilitate este conceput pentru utilizare profesionala. Doar o imbracaminte curata poate oferi protectie. Urmati instructiunile de mai jos pentru curatare. Verificati starea inainte de a utiliza sau nu le folositi daca sunt poluate sau deteriorate.

Intrtinere:



Se spala 40° C la spalare blanda potrivita pt. Materiale sintetice, se usuca liber la temp. camerei. Nu albiti. Nu uscati. Nu calcati. Nu curatati fara apa.

Atentie: Imbracamintea isi mentine caracteristicile pentru 25 de cicluri de spalare, dupa care se inceteaza utilizarea lor. Numarul maxim de cicluri de curatare nu este singurul factor asociat cu durata de viata de imbracaminte. Durata de viata va depinde, de asemenea, de privirea la utilizarea, depozitarea, etc.

Transport si depozitare: se depoziteaza in spatii curate, uscate, departe de lumina directa a soarelui. Nu depozitati imbracamintea umea. Perioada de depozitare nu ar trebui sa depaseasca 10 ani. Nu folositi imbracamintea dupa aceasta perioada.

Material: 100% poliester

Certificare CE au fost efectuate de institutia abilitata: 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Republica Slovaca

Producator: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republica Ceha

(SK) INFORMÁCIE PRE UŽÍVATEĽA

Popis: Vesta zo 100% polyesterového sieťového úpletu s dvoma horizontálnymi a dvoma vertikálnymi retroreflexnými pásmi. Farba oranžová alebo žltá.

Veľkosti:

Veľkosť	M	L	XL	2XL	universální
Výška	178-182	178-182	182-186	186-194	166-188
Obvod hrudníka	98-110	110-118	118-123	129-135	94-129

Vlastnosti:

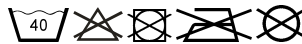
x - 2, Trieda oděvu podľa EN ISO 20471:2013 trieda 2

výrobok je v súlade s direktívou 89/686/EEC

ČERVA identifikácia výrobcu

Použitie: Oděv je určený k použitiu ako výstražný vysoko viditeľný oděv. Iba čistý oděv poskytuje náležitú ochranu. Znečistený oděv čistite podľa tohto návodu. Pred použitím vždy prevěřte stav oděvu: veľmi znečistený alebo poškodený oděv nepoužívajte.

Údržba:



Oděv perte pri teplote 40°C s použitím veľmi šetrného postupu určeného pre syntetické materiály, oděv sa nesmie bieliť, oděv sa nesmie sušiť v bubnovej sušičke, oděv sa nesmie žehliť, oděv sa nesmie chemicky čistiť

Upozornenie: Oděv si zachováva svoje vlastnosti maximálne 25 pracích cyklov. Po 25 pracích cykloch oděv vyradte z ďalšieho používania. Maximálny počet pracích cyklov nie je jediným faktorom spojeným s životnosťou oděvu. Životnosť bude tiež závisieť na použití, skladovaní, atď

Skladovanie: Skladujte na čistom a suchom mieste chránenom pred slnečným svetlom. Vlhký oděv pred skladovaním vysušte. Doba skladovania by nemala presiahnuť 10 rokov. Nepoužívajte oděv po tejto dobe.

Material: 100% polyester

Certifikát typu bol vydaný notifikovanou osobou č. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovenská republika

Výrobca: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

Spilnomocnec výrobcu pre SR: ČERVA Slovensko, s.r.o., Prologis Park – hala 5, Diaľničná cesta 2, 903 01 Senec